



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 2. September 2013**

**CM 4019/13**

**OJ CRP1**

**MITTEILUNG**

**EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

Für Rückfragen: simona.pavoni@consilium.europa.eu

Tel./Fax: 0032.2.2816167/8100

Betr.: 2464. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER  
(1. Teil)

---

Termin: 6. September 2013

Uhrzeit: 10.00 Uhr

Ort: RAT  
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE  
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

---

**I<sup>(1)</sup>**

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
  - a) E-002873/2013 - Fiorello Provera und Charles Tannock  
Angebliche Anwesenheit ausländischer Dschihadisten in Syrien  
12332/13 PE-QE 266
  - b) E-004186/2013 - Nuno Melo  
Chemische Waffen in Syrien  
12689/13 PE-QE 291

- c) E-004727/2013 - Nuno Melo  
Erklärungen Angela Merkels  
12280/13 PE-QE 253
- d) P-004808/2013 - Paul Murphy  
Aufnahme der LTTE in die Terroristenliste der EU  
11777/13 PE-QE 250
- e) E-005057/2013 - Diogo Feio  
Deutschland - Sicherheitsrisiko  
12331/13 PE-QE 265
- f) E-005225/2013 - Antigoni Papadopoulou  
Unfaire Beschlüsse der Euro-Gruppe  
12281/13 PE-QE 254
- g) E-005259/2013 - João Ferreira  
Milch- und Zuckerquoten  
12358/13 PE-QE 269
- h) E-005312/2013 - Ingeborg Gräßle  
Kosten des "Residence-Palace-Building" - Weiteres Vorgehen  
12284/13 PE-QE 255
- i) E-005357/2013 - João Ferreira und Inês Cristina Zuber  
Friedensprozess in Kolumbien und diesbezügliche Position der EU  
12357/13 PE-QE 268
- j) E-005388/2013 - Hans-Peter Martin  
Kosten für den Tag der Offenen Tür im Rat  
11774/13 PE-QE 247
- k) E-005465/2013 - Hans-Peter Martin  
Ausgaben des Rates für Öffentlichkeitsarbeit  
11775/13 PE-QE 248
- l) E-005570/2013 - Nuno Melo  
Europäisches Saatgutrecht  
11776/13 PE-QE 249
- m) E-005686/2013 - Adam Bielan  
Vorschläge für strengere Vorschriften für den freien Personenverkehr innerhalb der EU  
11630/13 PE-QE 243
- n) E-005696/2013 - Cornelia Ernst  
Einhaltung des Visa-Kodex durch die Mitgliedstaaten  
11631/13 PE-QE 244
- o) E-005750/2013 - Lara Comi  
Jugendgarantie  
11633/13 PE-QE 246
- p) E-005816/2013 - Diogo Feio  
Griechenland: Erzielte Fortschritte und nach Ansicht des Internationalen Währungsfonds (IWF) bestehende Herausforderungen  
12286/13 PE-QE 256

- q) E-005821/2013 - Diogo Feio  
Dringliches Ersuchen Italiens an die EU, der Bekämpfung der Jugendarbeitslosigkeit Vorrang einzuräumen  
12334/13 PE-QE 267
- r) E-005834/2013 - Diogo Feio  
Überbelegung von Haftanstalten in der Europäischen Union  
11632/13 PE-QE 245
- s) E-005910/2013 - Marc Tarabella  
Beschäftigungsaussichten für junge Menschen  
12287/13 PE-QE 257
- t) E-006153/2013 - William (The Earl of) Dartmouth  
Dienstreisekosten des Personals 2012  
12292/13 PE-QE 259
- u) E-006154/2013 - William (The Earl of) Dartmouth  
Dienstreisen des Ratspersonals 2012  
12296/13 PE-QE 260
- v) E-006172/2013 - Marc Tarabella  
Wahlen 2014: Ein gewählter Präsident für die Kommission  
12320/13 PE-QE 263
- w) E-006272/2013 - Marietje Schaake  
Ausfuhrkontrollpflicht für alle für die Herstellung chemischer Waffen infrage kommenden Stoffe  
12297/13 PE-QE 261
- x) E-006512/2013 - Véronique Mathieu Houillon  
Fahrzugeinfuhr in einen neuen Wohnsitzstaat  
12299/13 PE-QE 262
- y) E-006782/2013 - Hans-Peter Martin  
Nutzung der PRISM-Informationen durch Großbritannien  
12330/13 PE-QE 264

- Beim Gericht anhängige Rechtssache  
Rechtssache T-225/13 (T&L Sugars Ltd and Sidul Açúcares Unipessoal Lda gegen Europäische Kommission)  
Antrag auf Nichtigerklärung der Durchführungsverordnungen der Kommission (EU) Nr. 131/2013, Nr. 281/2013, Nr. 194/2013, Nr. 332/2013, Nr. 36/2013, Nr. 67/2013 und Nr. 178/2013 und  
Einrede der Rechtswidrigkeit gegen Artikel 186 Buchstabe a der Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates und  
Einrede der Rechtswidrigkeit gegen die Verordnungen der Kommission (EU) Nr. 131/2013, Nr. 281/2013 und (EU) Nr. 36/2013 und  
Schadenersatzforderung infolge des Umstands, dass die Kommission ihren rechtlichen Verpflichtungen nicht nachgekommen ist, einschließlich Zinsen  
(Streithilfe des Rates vor dem Gericht zugunsten der Kommission)  
= Informatorischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)  
12600/13 JUR 381 AGRI 505 AGRIORG 100

- Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom 15.5.2013 zur Ergänzung der IVS-Richtlinie 2010/40/EU des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Bereitstellung von Informationsdiensten für sichere Parkplätze für Lastkraftwagen und andere gewerbliche Fahrzeuge
  - = Beschluss zur Anwendung des schriftlichen Verfahrens in Bezug auf die Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben (°)
    - 10083/13 TRANS 267 TELECOM 137 IND 165 DELACT 21
    - + COR 1
    - 12787/13 TRANS 421 TELECOM 217 IND 226 DELACT 39
- Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom 15.5.2013 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/40/EU des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf Daten und Verfahren für die möglichst unentgeltliche Bereitstellung eines Mindestniveaus allgemeiner für die Straßenverkehrssicherheit relevanter Verkehrsinformationen für die Nutzer
  - = Beschluss zur Anwendung des schriftlichen Verfahrens in Bezug auf die Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben (°)
    - 10084/13 TRANS 268 TELECOM 138 IND 166 DELACT 22
    - + ADD 1
    - 12717/13 TRANS 415 TELECOM 213 IND 222 DELACT 37
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des Programms Copernicus und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 911/2010 (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Fakultative Anhörung des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschusses und des Ausschusses der Regionen (°)
    - 12177/13 ESPACE 46 CODEC 1725 COMPET 558 RECH 342 IND 205
    - TRANS 384 MI 630 ENER 359 ENV 693 COSDP 660 CSC 70
    - TELECOM 197
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung von Rechtsakten, in denen auf das Regelungsverfahren mit Kontrolle Bezug genommen wird, an Artikel 290 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union
  - = Befassung der Gruppe der Freunde des Vorsitzes (Komitologie)
  - = Anhörung der Europäischen Zentralbank (°)
    - 12977/13 JUR 416 AGRI 524 AUDIO 92 AVIATION 135 CHIMIE 98
    - COHOM 178 CORDROGUE 81 CODEX 23 DELACT 40 DENLEG
    - 96DRS 152 ECOFIN 739 EDUC 316 EJUSTICE 58 ENER 385 ENT
    - 239 ENV 770 ESPACE 52 FISC 153 FRONT 110 IND 231 INST 453
    - JAI 707 MAP 73 MAR 114 MI 699
    - PECHE 342 PESC 990 PHARM 45PI 114 PROCIV 96
    - RELEX 740 SAN 307 SCHENGEN 29 SOC 628 SPORT 71 STATIS
    - 79 SURE 12 TELECOM 221 TRANS 438 UD 203

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der **finanziellen Gegenleistung** nach dem **partnerschaftlichen Fischereiabkommen** zwischen der Europäischen Gemeinschaft einerseits und der Regierung Dänemarks sowie der Autonomen Regierung **Grönlands** andererseits
- = Analyse der Rechtsgrundlage
  - 11119/12 PECHE 215 OC 382
  - 12207/13 PECHE 319
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines neuen partnerschaftlichen Fischereiabkommens und eines neuen Protokolls zur Festlegung der **Fangmöglichkeiten** und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Union und der Republik **Mauritius**
- = Analyse der Rechtsgrundlage
  - 13503/12 PECHE 327 OC 475
  - 12207/13 PECHE 319
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung bestimmter Rechtsakte im Bereich Agrar- und Fischereistatistik (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes (°)
    - 12576/13 STATIS 71 AGRI 500 AGRIORG 1799

## II

- (ggf.) Festlegung der vorläufigen Tagesordnung für die Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 23. September 2013(1)  
**(Punkte in der Zuständigkeit des Ausschusses der Ständigen Vertreter)**
- Festlegung der vorläufigen **Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Wettbewerbsfähigkeit**) (Binnenmarkt, Industrie, Forschung und Raumfahrt) am 26. und 27. September 2013 (1)
- Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung einer Aktion der Europäischen Union für die "**Kulturhauptstädte Europas**" im Zeitraum 2020 bis 2033 (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
  - = Vorbereitung des informellen Trilogs
    - 12543/13 CULT 89 CODEC 1794
    - + ADD 1
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, das Übereinkommen von Kapstadt von 2012 über die Durchführung der Bestimmungen des **Torremolinos**-Protokolls von 1993 zu dem Internationalen Übereinkommen von Torremolinos über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen von 1977 zu unterzeichnen, zu ratifizieren oder ihm beizutreten
  - = Prüfung der noch offenen Frage
    - 6040/13 TRANS 45 MAR 13
    - 12354/13 TRANS 393 MAR 100

- Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 über die **zolltarifliche und statistische Nomenklatur** sowie den Gemeinsamen Zolltarif
  - = Billigung des endgültigen Texts
  - 8383/13 TDC 3 UD 80
  - 13033/13 TDC 11 UD 206
- Sonstiges

---

<sup>(1)</sup> Diese Punkte werden am 5. September 2013 von der Mertens-Gruppe erörtert.

- (+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
  - (º) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.
- 

NB: Aus Kostengründen liegen im Sitzungssaal nur die in der letzten Woche vor der Sitzung erstellten Dokumente aus.

NB: Für Delegierte, die zur Teilnahme an einer Sitzung einen Tagesausweis benötigen, finden sich Hinweise zur Erlangung des Ausweises in Dokument 14387/1/12 REV 1.